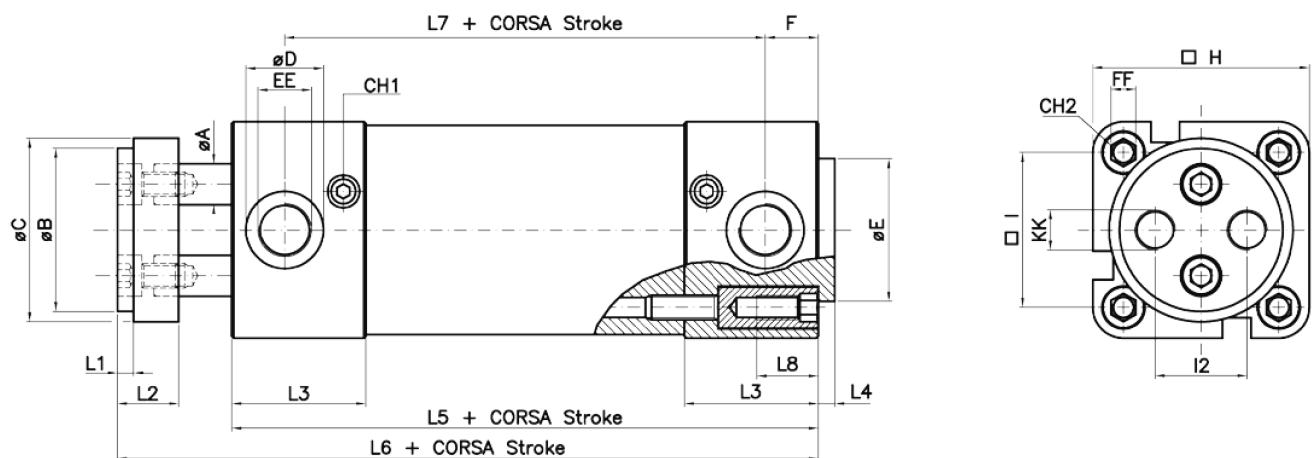


DOPPIO EFFETTO

DOUBLE ACTING

CDEØ/...TR CDEMØ/...TR



DIMENSIONI

DIMENSIONS

Ø mm	ØA	ØB	ØC	ØD	L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7	L8	I	I2	EE	FF	KK	F	H	CH1	CH2	ØE
32	8	32	35	14	4	15	28.8	4	100	128	76	16.5	32.5	19	1/8"G	M6	M6	12	46.5	3	6	30
40	10	40	45	19	4	15	33	4	114	142	88	16.5	38	22.5	1/4"G	M6	M8	13	53	3	6	35
50	12	50	55	19	5	18	34	4	116	151	88	17.5	46.5	30	1/4"G	M8	M8	14	65	3	8	40
63	16	63	70	22.7	5	22	35.2	4	124	161	96	17.5	56.5	38	3/8"G	M8	M10	14	75	3	8	45

FORZE DI TRAZIONE E SPINTA (6 BAR)

TRACTION AND THRUST FORCES (6 BAR)

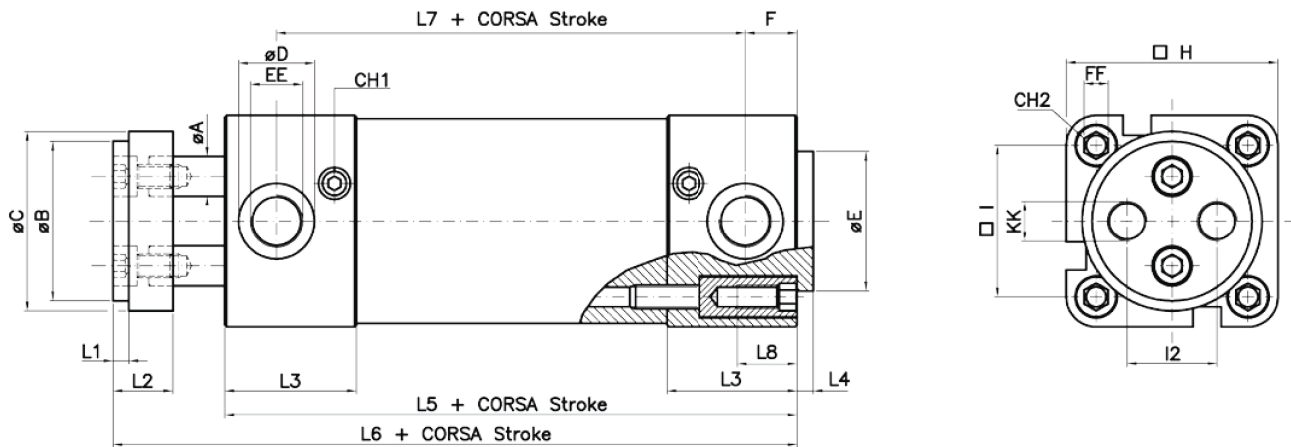
Ø mm	FORZA DI SPINTA (N) THRUST FORCE (N)	FORZA DI TRAZIONE (N) TRACTION FORCE (N)
32	458	400
40	716	626
50	1180	989
63	1775	1546

DOPPIO EFETTO AMMORTIZZATO

DOUBLE ACTING CUSHIONED

CDEAØ/...TR

CDEMAØ/...TR



DIMENSIONI

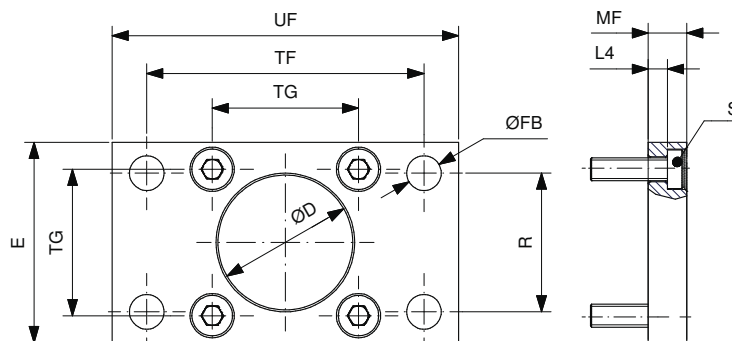
DIMENSIONS

Ø mm	ØA	ØB	ØC	ØD	L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7	L8	I	I2	EE	FF	KK	F	H	CH1	CH2	ØE
32	8	32	35	14	4	15	28.8	4	100	128	76	16,5	32.5	19	1/8"G	M6	M6	12	46.5	3	6	30
40	10	40	45	19	4	15	33	4	114	142	88	16,5	38	22.5	1/4"G	M6	M8	13	53	3	6	35
50	12	50	55	19	5	18	34	4	116	151	88	17,5	46.5	30	1/4"G	M8	M8	14	65	3	8	40
63	16	63	70	22.7	5	22	35.2	4	124	161	96	17,5	56.5	38	3/8"G	M8	M10	14	75	3	8	45

FORZE DI TRAZIONE E SPINTA (6 BAR)

TRACTION AND THRUST FORCES (6 BAR)

Ø mm	FORZA DI SPINTA (N) THRUST FORCE (N)	FORZA DI TRAZIONE (N) TRACTION FORCE (N)
32	458	400
40	716	626
50	1180	989
63	1775	1546



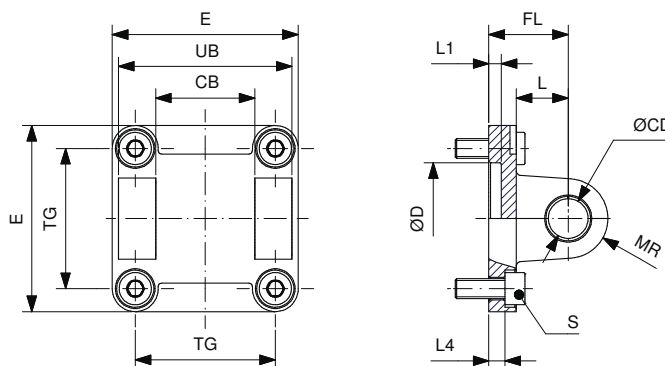
MATERIALE: ACCIAIO
MATERIAL: STEEL

FLANGIA / FLANGE (MF1-MF2)

Ø mm	TG	ØD	ØFB	R	TF	L4	S	UF	E	MF	CODICE/CODE
32	32.5	30	7	32	64	5	M6x20	80	45	10	AFP32X
40	38	35	9	36	72	5	M6x20	90	52	10	AFP40X
50	46.5	40	9	45	90	6.5	M8x20	110	65	12	AFP50X
63	56.5	45	9	50	100	6.5	M8x20	120	75	12	AFP63X

Nota: fornito completo di 4 viti DIN 7984

Note: supplied with 4 screws DIN 7984



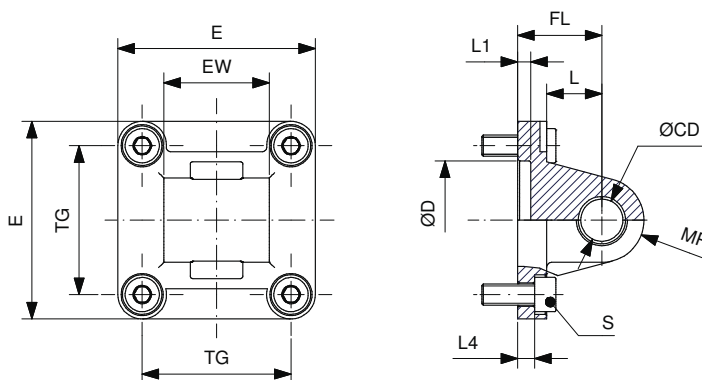
MATERIALI:
CORPO IN ALLUMINIO
BUSSOLE IN ACCIAIO E PTFE
MATERIALS:
ALUMINIUM BODY
STEEL AND PTFE BUSHES

CERNIERA FEMMINA / FEMALE HINGE (MP2)

Ø mm	TG	CB	UB	ØCD	FL	L	ØD	L1	L4	S	MR	E	CODICE/CODE
32	32.5	26	45	10	22	13	30	5	5.5	M6x20	10	45	CERF32X
40	38	28	52	12	25	16	35	5	5.5	M6x20	12	52	CERF40X
50	46.5	32	60	12	27	16	40	5	6.5	M8x20	12	65	CERF50X
63	56.5	40	70	16	32	21	45	5	6.5	M8x20	16	75	CERF63X

Nota: fornito completo di 4 viti DIN 912

Note: supplied with 4 screws DIN 912



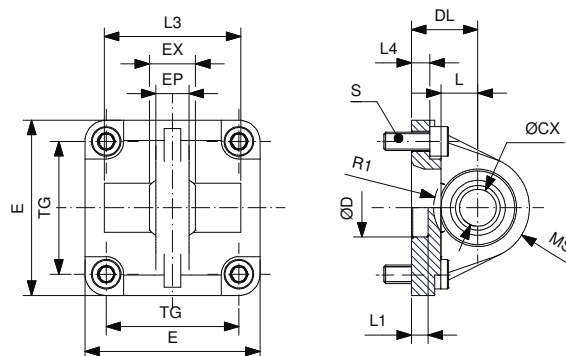
MATERIALI:
CORPO IN ALLUMINIO
BUSSOLE IN ACCIAIO E PTFE
MATERIALS:
ALUMINIUM BODY
STEEL AND PTFE BUSHES

CERNIERA MASCHIO / MALE HINGE (MP4)

Ø mm	TG	EW	ØCD	FL	L	ØD	L1	L4	S	MR	E	CODICE/CODE
32	32.5	26	10	22	13	30	5	5.5	M6x20	10	45	CERM32X
40	38	28	12	25	16	35	5	5.5	M6x20	12	52	CERM40X
50	46.5	32	12	27	16	40	5	6.5	M8x20	12	65	CERM50X
63	56.5	40	16	32	21	45	5	6.5	M8x20	16	75	CERM63X

Nota: fornito completo di 4 viti DIN 912

Note: supplied with 4 screws DIN 912



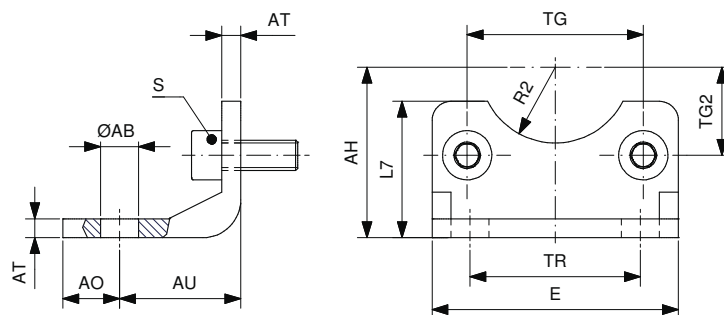
MATERIALI:
CORPO IN ALLUMINIO
SNODO SFERICO IN ACCIAIO E
BRONZO
MATERIALS:
ALUMINIUM BODY
STEEL AND BRONZE SPHERICAL
BEARING

CERNIERA MASCHIO SNODATA / MALE HINGE WITH SPHERICAL BEARING (MP6)

Ø mm	TG	ØCX	DL	L	EX	EP	L3	R1	S	L4	ØD	L1	E	MS	CODICE/CODE
32	32.5	10	22	12	14	10.5	-	-	M6x20	5.5	30	7	45	16	CERMT32X
40	38	12	25	15	16	12	-	-	M6x20	5.5	35	7	52	18	CERMT40X
50	46.5	16	27	15	21	15	51	19	M8x20	6.5	40	7	65	21	CERMT50X
63	56.5	16	32	20	21	15	-	-	M8x20	6.5	45	7	75	23	CERMT63X

Nota: fornito completo di 4 viti DIN 912

Note: supplied with 4 screws DIN 912



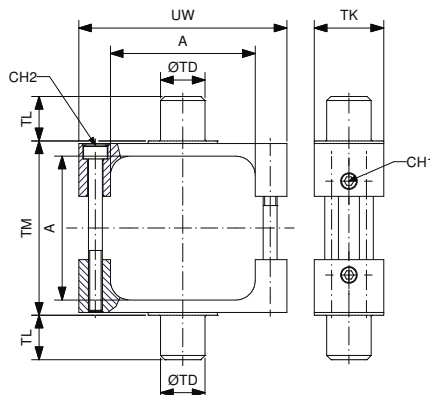
MATERIALE: ACCIAIO
MATERIAL: STEEL

PIEDINO BASSO/LOW-RISE PEDESTAL (MS1)

Ø mm	TG	TG2	AH	R2	ØAB	AO	AU	TR	AT	S	L7	E	CODICE/CODE
32	32.5	16.25	32	15	7	11	24	32	4	M6x16	30	45	AF32X
40	38	19	36	17.5	10	8	28	36	4	M6x16	30	52	AF40X
50	46.5	23.25	45	20	10	15	32	45	5	M8x20	36	65	AF50X
63	56.5	28.25	50	22.5	10	13	32	50	5	M8x20	35	75	AF63X

Nota: fornito completo di 2 viti DIN 912

Note: supplied with 2 screws DIN 912

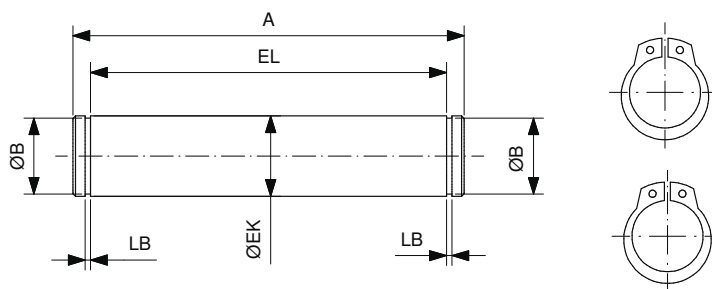


MATERIALE: ACCIAIO
MATERIAL: STEEL

CERNIERA INTERMEDIA PER CILINDRI PROFILATI/INTERMEDIA TE HINGE FOR PROFILE CYLINDERS (MT4)

Ø mm	A	TM	TL	TK	ØTD	UW	CH1	CH2	CODICE/CODE
32	45	50	11.5	25	12	65	3	3	CERI32X
40	51.8	63	16	25	16	75	3	4	CERI40X
50	60.7	75	16	30	16	95	3	5	CERI50X
63	72.2	90	20	30	20	105	3	5	CERI63X

MATERIALE: ACCIAIO
MATERIAL: STEEL

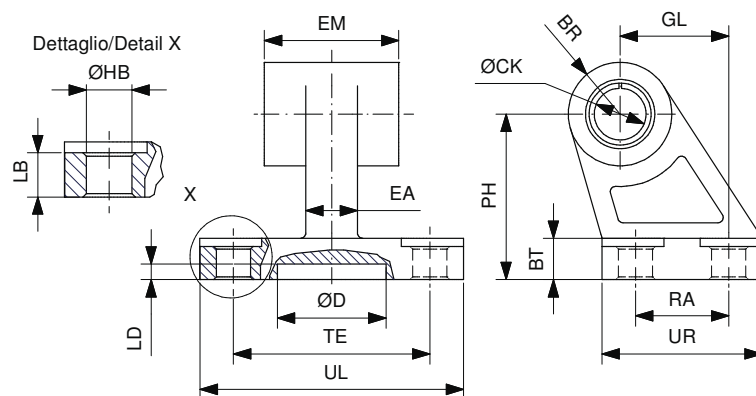


PERNO PER CERNIERA FEMMINA / PIVOT FOR FEMALE HINGE (AA4)

Ø mm	ØEK	EL	ØB	LB	A	CODICE/CODE
32	10	46	9.6	1.1	53	PERC32X
40	12	53	11.5	1.1	60	PERC40X
50	12	61	11.5	1.1	68	PERC50X
63	16	71	15.2	1.1	78	PERC63X

Nota: fornito completo di seeger

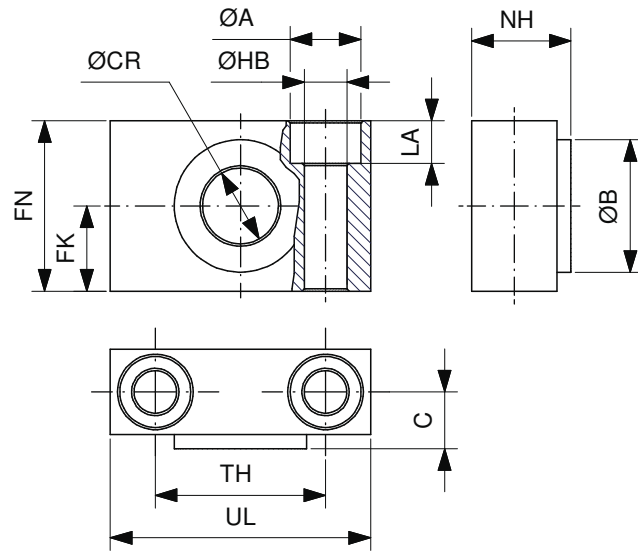
Note: supplied with seegers



MATERIALI:
CORPO IN ALLUMINIO
BUSSOLE IN ACCIAIO E PTFE
MATERIALS:
ALUMINIUM BODY
STEEL AND PTFE BUSHES

ARTICOLAZIONE A SQUADRA / SQUARE JOINT (AB7)

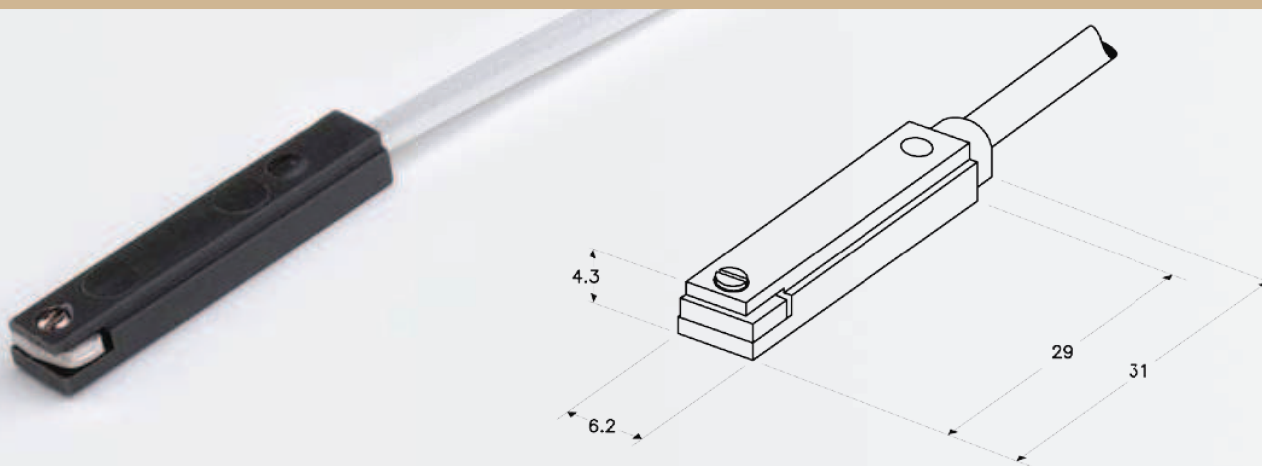
Ø mm	ØCK	EM	BR	PH	GL	ØHB	LB	BT	TE	RA	ØD	LD	UL	UR	EA	CODICE/CODE
32	10	26	10	32	21	6.6	6.4	8	38	18	21	3	51	31	10	ART32X
40	12	28	11	36	24	6.6	8.4	10	41	22	21	3	54	35	15	ART40X
50	12	32	13	45	33	9	10.4	12	50	30	21	3	65	45	16	ART50X
63	16	40	15	50	37	9	12.4	14	52	35	21	3	67	50	16	ART63X



MATERIALI:
CORPO IN ALLUMINIO
BUSSOLE IN BRONZO
MATERIALS:
ALUMINIUM BODY
BRONZE BUSHES

SUPPORTO PER CERNIERA INTERMEDIA / SUPPORT FOR INTERMEDIATE HINGE (AT4)

Ø mm	ØCR	FN	FK	ØHB	ØA	LA	TH	C	UL	NH	ØB	CODICE/CODE
32	12	30	15	6.6	11	7	32	10.5	46	18	22	SUP32X
40-50	16	36	18	9	15	9	36	12	55	21	28	SUP4050X
63	20	40	20	11	18	11	42	13	65	23	32	SUP6380X

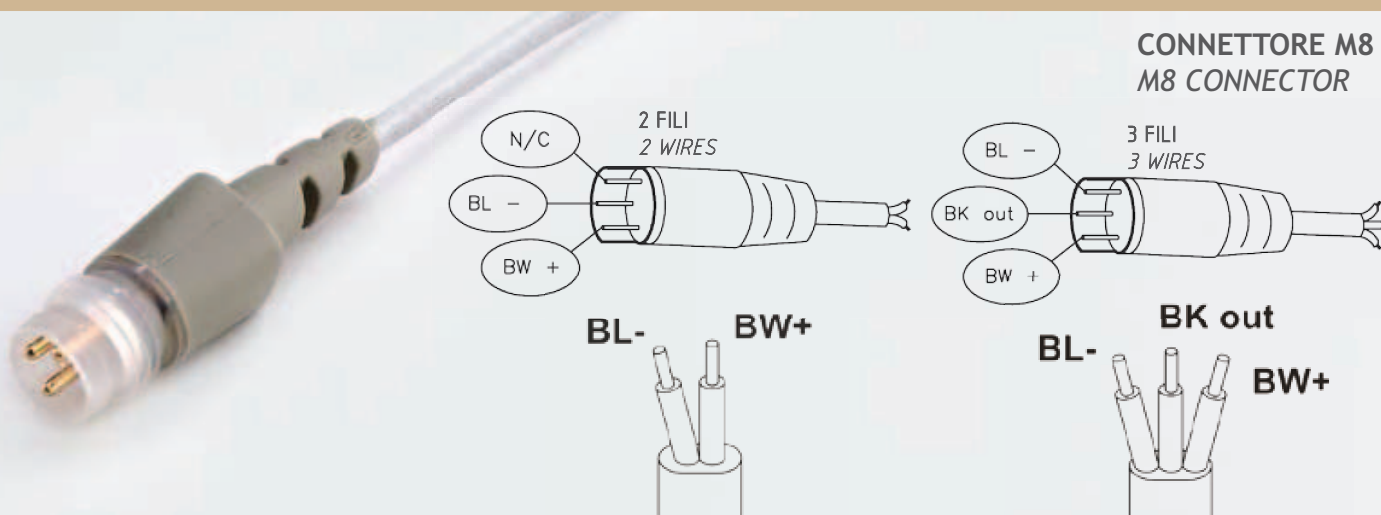


SERIE / SERIES	ZS		
Interruttore con cavo <i>Switch with cable</i>	ZS3201	ZS3300	ZS4300
Interruttore con connettore M8 <i>Switch with connector M8</i>	ZS3210	ZS3310	ZS4301
Tipo Sensore <i>Sensor Type</i>	Contatto reed N.O. <i>Reed switch N.O.</i>	Contatto reed PNP N.O. <i>Reed switch PNP N.O.</i>	Magneto-resistivo PNP N.O. <i>Magneto-resistive PNP N.O.</i>
Tensione di alimentazione <i>Power supply</i>	3÷30 V ac/dc		3÷30 V dc
Corrente di commutazione <i>Switching current</i>	0.2 A		
Potenza (carico ohmico) <i>Power (ohmic load)</i>	6 W		
Caduta di tensione <i>On voltage drop</i>	≤ 3 V	/	≤ 1 V
Tempo commutazione "ON" <i>Response time "ON"</i>	0.5 ms		0.8 μs
Tempo commutazione "OFF" <i>Response time "OFF"</i>	0.1 ms		0.3 μs
Punto di lavoro nominale <i>Nominal operate point</i>	20÷25 AT		40 Gauss (34-46) Gauss
Differenza ON-OFF <i>ON-OFF differential</i>	5÷10 AT		5÷15 Gauss
Temperatura lavoro <i>Operating temperature</i>	-10 ÷ +70 °C		
Frequenza di lavoro <i>Operating frequency</i>	max 500 Hz		max 200 KHz
Vita elettrica <i>Life time</i>	10 ⁷ imp		10 ⁹ imp
Protezione contro inversione di polarità <i>Polarity reversal protection</i>	SI / YES		
Protezione contro corto-circuito <i>Short circuit protection</i>	/		
Grado di protezione <i>Environmental protection degree</i>	IP 67		
Configurazioni circuitali <i>Wiring schematics</i>			

CAVI PER SENSORI

SENSORS CABLES

CONNETTORE M8 M8 CONNECTOR

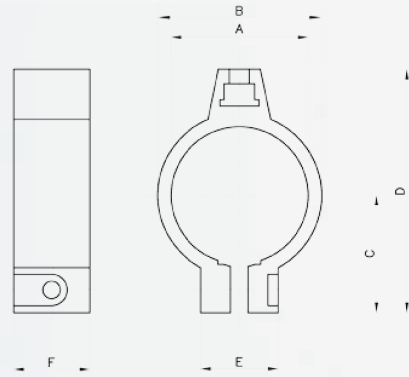


Lunghezza cavo standard Standard cable length	2.5 m (cavo diretto / flying connector with cable) 0.3 m (cavo con connettore / plug connector with cable)
Conduttori Conductors	0.14 mm ² / AWG 26 / (36x 0.07 mm ²)
Isolamento Isolation	PVC
Guaina Sheath	PVC ø 2.7 mm
Test di fiamma Flame test	V2
Certificazione Certification	CEI EN 60529; CEI EN 60947-5-2; CEI EN 61000-6-2; CEI EN 61000-6-3; CEI EN 55022; CEI EN 61000-4-2; CEI EN 61000-4-3 CEI EN 61000-4-4; CEI EN 65000-4-5; CEI EN 61000-4-8; CEI EN 61000-4-11; CEI EN 61000-4-6

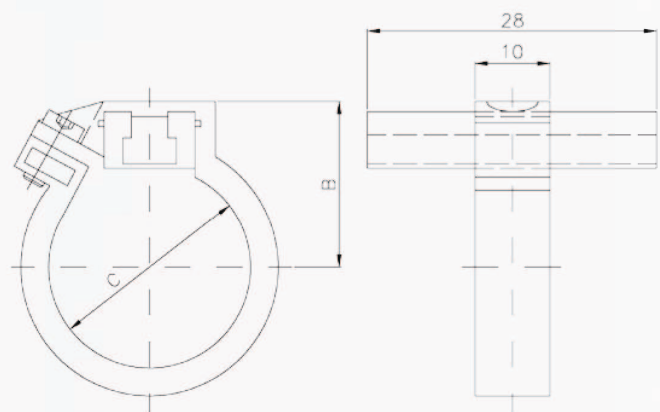
CIRCUITI DI PROTEZIONE PER SENSORI	PROTECTION CIRCUIT FOR SWITCHES
<p>La commutazione di carichi induttivi da parte dei contatti REED produce un elevato picco di tensione al momento della disinserzione. Per tale motivo, al fine di prevenire eventuali scariche dielettriche oppure un arco voltaico, è necessario introdurre un circuito di protezione. Questo può essere:</p> <ul style="list-style-type: none"> -un circuito R-C in parallelo al fincorsa se alimentato in V dc -(vedi Fig.1) -un diodo in parallelo al carico se alimentato in V dc - (vedi Fig.2) -n°2 diodi Zener in parallelo al carico se alimentato in V ac/dc - (vedi Fig.3) -un varistore (VDR) in parallelo al carico se alimentato in V ac/dc - (Fig.4) <p>La commutazione di carichi capacitivi o l'impiego di cavi con lunghezza maggiore a metri 10 produce picchi di corrente al momento dell'inserzione. Perciò è necessario prestare attenzione garantendo la minima corrente necessaria per pilotare il sensore. (10=20 mA).</p>	<p>The switching of inductive loads made by REED produces an high voltage peak during the drop-out. In order to prevent dielectric discharges or voltaic arcs, you have to introduce a protection circuit. It can be:</p> <ul style="list-style-type: none"> -a R-C circuit in parallel to the switch in case of V dc supply - (Img.1) -a diode in parallel to the load in case of V dc supply - (Img.2) -n°2 Zener diodes in parallel to the load with V ac/dc supply - (Img.3) -a varistor (VDR) in parallel to the load with V ac/dc supply - (Img.4) <p>The switching of capacitive loads or the use of cables longer than 10 meters produces current peaks during the connection. For this reason you have to introduce a protection resistance near the switch on the brown wire. Please, pay attention in granting the minimum necessary current to the switch. (10=20 mA)</p>
<p>.1</p>	<p>.3</p>
<p>.2</p>	<p>.4</p>

FISSAGGI PER SENSORI - CILINDRI TONDI

MOUNTING PARTS FOR SENSORS - ROUND CYLINDERS



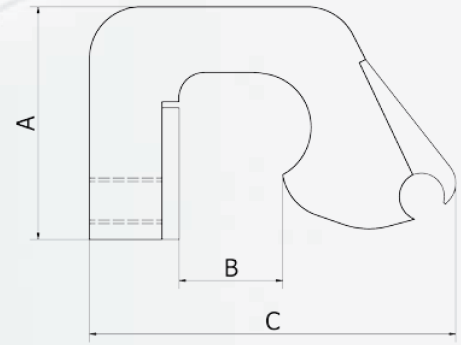
Ø mm cilindro cylinder	A	B	C	D	E	F	CODICE/CODE
8	Ø 9.3	12.3	11.1	23.9	12.3	9	NT-08
10	Ø 11.3	14.3	12.2	25.9			NT-10
12	Ø 13.3	16.3	13.2	28			NT-12
16	Ø 17.3	20.3	15.3	32.1			NT-16
20	Ø 21.3	24.3	17.4	36.2	14		NT-20
25	Ø 26.5	29.5	20	41.4			NT-25



Ø mm cilindro cylinder	B	C	CODICE/CODE
32	27	33.6	NT-32
40	31	41.6	NT-40
50	37	52.4	NT-50
63	42	65.4	NT-63

FISSAGGI PER SENSORI - CILINDRI TIRANTATI

MOUNTING PARTS FOR SENSORS - TIE ROD CYLINDERS



Ø mm cilindro cylinder	A	B	C	CODICE/CODE
32-63	14	9	22	NT-3263XR
80-100	19	12	34	NT-80100XR
125	21	14	33	NT-125XR
160-200	26	18	42	NT-160200XR
250	26	20.5	42	NT-250XR
320	26	25.5	42	NT-320XR

COPERTURA PER CAVA SENSORE

COVERING FOR SENSOR SLOT



MATERIALE/MATERIAL	COLORE/COLOR	LUNGHEZZA/LENGHT	CODICE/CODE
PLASTICA/PLASTIC	BLU/BLUE	0.5	XLB-11